



**Procès-verbal de la 181<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la  
Localité de Valcanton tenue au Centre multiservice de  
Beaucanton, le mardi 16 juin 2020, à 14 h 30**

La réunion a été convoquée dans les délais prescrits.

**Personnes présentes :**

Claudine Desgagnés, conseillère  
Jean-François Larouche, conseiller  
Manon Mailhot, conseillère  
Jacques St-Amant, conseiller  
Nelson Tremblay, président

**IL Y A QUORUM.**

Également présente :

Renée Bégin, officière municipale

M. Nelson Tremblay préside la réunion et M<sup>me</sup> Renée Bégin agit à titre de secrétaire.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte par M. Nelson Tremblay à 14 h 30.

2020-181-01

**Adoption de l'ordre du jour**

181-CLVAL-2967

**SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT  
APPUYÉE PAR JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :**

**D'ADOPTER** l'ordre du jour suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour ;
2. Adoption du procès-verbal de la 180<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 12 mai 2020 à Beaucanton par conférence téléphonique ;
3. Présentation des correspondances au 16 juin 2020 ;
4. Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 16 juin 2020 ;
5. Dépôt de l'état des revenus et dépenses au 16 juin 2020 ;
6. Dépôt des rapports financiers 2019 des bibliothèques ;
7. Offre d'emploi pour un (e) secrétaire-trésorier (ère) adjoint (e) ;
8. Offre d'emploi pour un (e) opérateur (trice) de machinerie lourde ;
9. Engagement d'un étudiant dans le cadre du programme Emplois Été Canada ;
10. Travaux de déplacement d'un regard du réseau d'égout à Val-Paradis en raison de non-conformité ;



11. Demande d'aide financière révisée dans le cadre du programme *Camps de vacances* de Loisir Sport Baie-James ;
12. Contrat du photocopieur de la Corporation de développement économique V.V.B. ;
13. Déploiement du réseau d'infrastructure pour l'offre de service d'internet haute vitesse et de téléphonie cellulaire dans les régions mal desservies ;
14. Demande d'aide financière du Camping Lac Pajegasque ;
15. Comptes rendus des représentants de la localité sur différents organismes et comités ;
16. Divers ;
17. Période de questions ;
18. Date de la prochaine séance ;
19. Levée de la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2020-181-02

**Adoption du procès-verbal de la 180<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la Localité de Valcanton tenue le 12 mai 2020 à Beaucanton**

Les membres ont pris connaissance du procès-verbal.

181-CLVAL-2968

**SUR PROPOSITION DE JACQUES ST-AMANT, DUMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** le procès-verbal de la 180<sup>e</sup> séance ordinaire de la Localité de Valcanton tenue le 12 mai 2020 à Beaucanton.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2020-181-03

**Présentation des correspondances au 16 juin 2020**

Le président passe en revue le bordereau des correspondances reçues et expédiées au 16 juin 2020 qui a été précédemment remis aux membres du conseil.

2020-181-04

**Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 16 juin 2020**

M. Nelson Tremblay dépose pour étude et considération une recommandation préparée par M<sup>me</sup> Renée Bégin en date du 16 juin 2020 et intitulée : *Décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 16 juin 2020.*

181-CLVAL-2969

**SUR PROPOSITION DE JACQUES ST-AMANT, DUMENT APPUYÉE PAR JEAN-FRANÇOIS LAROCHE, IL EST RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** les décaissements déjà effectués, les comptes fournisseurs, les prélèvements et les paies de la Localité de Valcanton au 16 juin 2020 pour un montant total de 50 843,18 \$, le tout tel qu'il appert et étant plus amplement décrit à la liste préparée par l'officière municipale, M<sup>me</sup> Renée Bégin, le 16 juin 2020, dont copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.



### CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je soussignée, Renée Bégin, officière municipale, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer le paiement de ces factures.

\_\_\_\_\_  
Renée Bégin  
Officière municipale

### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2020-181-05

#### **Dépôt de l'état des revenus et dépenses au 16 juin 2020**

L'état des revenus et dépenses de la localité au 16 juin 2020 est déposé à la séance et remis aux membres du conseil.

2020-181-06

#### **Dépôt des rapports financiers 2019 des bibliothèques**

Les rapports financiers des bibliothèques de Beaucanton et de Val-Paradis pour l'année financière 2019 demandés par le Réseau Biblio Abitibi-Témiscamingue-Nord-du-Québec sont déposés à la séance et remis aux membres du conseil.

2020-181-07

#### **Offre d'emploi pour un (e) secrétaire-trésorier (e) adjoint (e)**

181-CLVAL-2970

SUR PROPOSITION DE JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, DUMENT APPUYÉE PAR JACQUES ST-AMANT, IL EST RÉSOLU :

**DE PUBLIER** une offre d'emploi pour le poste permanent d'un (e) secrétaire-trésorier (e) adjoint (e) 3 jours par semaine.

### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2020-181-08

#### **Offre d'emploi pour un (e) opérateur (trice) de machinerie lourde**

181-CLVAL-2971

SUR PROPOSITION DE JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, DUMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

**DE PUBLIER** une offre d'emploi pour le poste permanent d'un (e) opérateur (trice) de machinerie lourde, 40 heures par semaine.

### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Madame Manon Mailhot se retire considérant son conflit d'intérêt.



2020-181-09

**Engagement d'un (e) étudiant (e) dans le cadre du programme Emplois Été Canada**

**CONSIDÉRANT QUE** la demande d'aide financière présentée dans le cadre du programme Emplois Été Canada pour l'engagement d'un animateur de loisir a été acceptée ;

**CONSIDÉRANT QU'**une offre d'emploi a été publiée par la poste ;

**CONSIDÉRANT QU'**une seule candidature a été reçue pour cette offre d'emploi ;

181-CLVAL-2972

**SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :**

**D'ENGAGER** Anne-Marie Gagnon à titre d'animatrice pour une durée de 8 semaines, 30 heures par semaine, à compter du 29 juin 2020, au salaire horaire de 14 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Madame Manon Mailhot est de retour à la séance.

2020-181-10

**Travaux de déplacement d'un regard du réseau d'égout à Val-Paradis en raison de non-conformité**

**CONSIDÉRANT QU'**une soumission sur invitation pour l'exécution de travaux sur un regard du réseau d'égout à Val-Paradis a été adressée à deux entrepreneurs ;

181-CLVAL-2973

**SUR PROPOSITION DE MANON MAILHOT, DUMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :**

**D'ACCEPTER** la soumission la plus basse soit celle de l'entreprise Excavation É. Lavoie pour l'exécution de travaux de déplacement d'un regard du réseau d'égout à Val-Paradis au montant de 8 300 \$, plus les taxes applicables.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



2020-181-11

**Demande d'aide financière révisée dans le cadre du programme  
*Camps de vacances* de Loisir Sport Baie-James**

**CONSIDÉRANT QUE** l'animatrice en loisir, madame Marie-Pierre Bergeron, a présenté aux membres une demande d'aide financière modifiée pour transmettre à Loisir et Sport Baie-James ;

181-CLVAL-2974

**SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR MANON MAILHOT, IL EST RÉSOLU :**

**DE PRÉSENTER** à Loisir et Sport Baie-James une demande d'aide financière modifiée dans le cadre du programme *Camps de vacances* pour l'année 2020.

**DE NOMMER** madame Marie-Pierre Bergeron à titre de responsable du projet.

**D'AUTORISER** le président, M. Nelson Tremblay, ou madame Renée Bégin, secrétaire-trésorière, à signer les documents relatifs à cette demande.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2020-181-12

**Contrat du photocopieur de la Corporation de développement économique V.V.B.**

**CONSIDÉRANT QUE** la Corporation de développement économique V.V.B est en voie de dissolution et que son contrat de location de photocopieur Xérox est en vigueur jusqu'au 31 janvier 2022 ;

**CONSIDÉRANT QUE** le coût de remise du photocopieur avant la fin du contrat est de 3 340 \$ plus taxes ;

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil de la Localité de Valcanton est intéressé à récupérer le photocopieur de la Corporation de développement économique V.V.B. ;

181-CLVAL-2975

**SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR JACQUES ST-AMANT, IL EST RÉSOLU :**

**QUE** la Localité de Valcanton accepte d'assumer le solde des paiements, soit 112.01 \$ par mois jusqu'au 31 janvier 2022.

**D'AUTORISER** le président, M. Nelson Tremblay, à signer les documents relatifs à ce contrat.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ





2020-181-14

**Demande d'aide financière du Camping Lac Pajegasque**

Madame Manon Mailhot, présidente du conseil d'administration du Camping Lac Pajegasque, explique aux membres la problématique de financement de l'organisme dans le cadre des mesures de santé et de refus d'aide gouvernementale provinciale et fédérale.

Les membres du conseil demandent que l'organisme fournisse un bilan financier à jour pour pouvoir analyser cette demande.

2020-181-15

**Comptes rendus des représentants de la localité sur différents organismes et comités**

Aucun compte rendu n'est mentionné.

2020-181-16

**Divers**

Aucun sujet n'a été ajouté.

2020-181-17

**Période de questions**

Aucune question n'est adressée aux membres du conseil.

2020-181-18

**Date de la prochaine séance**

À moins d'avis contraire, la date de la prochaine séance est prévue le 7 juillet prochain. Le lieu et le mode de rencontre seront déterminés selon les consignes du gouvernement émises dans le cadre de la pandémie.

2020-181-19

**Levée de la séance**

181-CLVAL-2977

L'ordre du jour étant épuisé, SUR PROPOSITION DE JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR JACQUES ST-AMANT, IL EST RÉSOLU :

DE LEVER la réunion à 15 h 55.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



LE PRÉSENT PROCÈS-VERBAL EST SOUMIS AUX TERMES DE LA CHARTE DE LA LOCALITÉ DE VALCANTON, POUR SURVEILLANCE ET CONTRÔLE, AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EYYOU ISTCHEE BAIE-JAMES, LEQUEL LE TRANSFÈRE AU CONSEIL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL À TITRE DE RAPPORT ET AFIN QUE TOUTES LES MESURES SOIENT PRISES POUR QUE LES RÉGLEMENTS ET RÉOLUTIONS REQUÉRANT L'APPROBATION DE CE DERNIER SOIENT APPROUVÉS, RATIFIÉS ET SANCTIONNÉS.

---

**Nelson Tremblay**  
Président

---

**Johanne Lacasse**  
Directrice générale  
Gouvernement régional  
d'Eeyou Istchee Baie-James

---

**Renée Bégin**  
Secrétaire d'assemblée